

Rekordmange besøgte Gråsten Æblefestival

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Havn summede af liv og glade dage, da årets Æblefestival satte byen på den anden ende.

Med rekordmange besøgende blev arrangementet den hidtil største succes og bekræftede endnu engang æblefestivalens status som et af egnens helt store tilløbsstykker.

“Vi har aldrig før oplevet så mange mennesker på havnen. Det viser, hvor stærk en attraktion Gråsten Æblefestival er

blevet”, siger formand for Gråsten Æblefestival, Winnie Frøhlich Nissen. ■



Gråsten Havn var fyldt med boder, musik, underholdning og naturligvis masser af saftige Gråstenæbler. Foto Søren Gülck



HUSK AT VI LEVERER GRATIS www.hebru.dk

FÅS KUN HOS MØBLER
Ekstra HURTIG LEVERING

Vores stærke pris **2.499,-**
COMO VITRINESKAB H190 CM

Sort metal med glaslåger og glas i siderne.
D/L: 40 H: 190 B: 90 cm.

møblér med Hebru

Sundsnes 4 6300 Gråsten Norgesvej 24 6100 Haderslev Telefon 7460 8351 Mail mobler@hebru.dk

Få forsikring for alle pengene
... og overskuddet tilbage!

Hos GF Grænsen får du overskudsdeling på alle dine forsikringer – jo færre skader, jo større overskud.

Kom forbi eller ring 74 67 86 54, og få et uforpligtende tilbud.

GF FØRSIKRING
Overskud til hinanden

GF Grænsen
Kollund · Tønder · Sønderborg · Aabenraa · www.gfgrænsen.dk

Skab det perfekte hjem
Book dit besøg på 74 67 19 54

Sisseck Boligudstyr
Garant
PADBORG

Nørregade 39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · padborg@garant.nu
Mandag - fredag 9.30 - 16.00 · Lørdag 9.30 - 12.30

@ AGR Consult
IT salg, service og support til virksomheder og private

Tlf. 25 46 00 55 Butik og værksted er åbent efter aftale i Padborg Torvecenter

Vi løser dine tekniske problemer **hurtigt - kompetent - høfligt** hos dig eller på værksted

Køb din nye PC hos os Vi flytter dine data

BILER4ALLE

Serviceeftersyn

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten
Tlf. 4422 4344

AUTO-PARTNER

Osteopati er godt for kroppen

- Babyer med kolik og reflux
- Børn med uro og motoriske vanskeligheder

Klinik for osteopati og børnosteopati ved Lina Bielfeldt
Autoriseret Osteopat-M.D.O.
Slotsgade 11, 6300 Gråsten
Tidsbestilling på www.osteopatlina.com

Julemarked på Egeskov Slot

Lørdag den 8. november



OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	8:30
Nybøl Kirke	8:45
Broager Kirke	8:50
Elektrikeren Egersund	6:55
Ahlmansparken, Gråsten	9:00
Bageren Rinkenæs	9:10
Annies Kiosk, Sønderhav	9:15
Bindzus, Kollund	9:20
Græsehallerne i Kruså	9:25
Bov Kirke	9:30
Samkørselspladsen ved Klipleve	9:45
Circle K, Rødekro	10:05
Samkørselspladsen ved Hammelev	10:30
P-pladsen ved Bramdrupdamhallen	10:50
Samkørselspladsen ved Middelfart	11:05

Efter opsamling kører vi til en fynsk kro, hvor vi får en dejlig middag.

Så går turen videre Egeskov Slot, der er Fyns største julemarked.

Mellem veteranbiler og flyvemaskiner kan markedets gæster gøre en god handel.

Der oses af julestemning, når man ved 110 boder kan lade sig inspirere af alt fra kunsthåndværk og brugskunst til delikatesser og juledekorationer, som giver inspiration til julen.

Vi har ca. 3 timer til at nyde julemarkedet inden turen atter går hjemad.

Vi er hjemme ved 20-tiden.

Prisen dækker kaffe og rundstykke, bus, guide, middag, entre og kaffe og kage

795,-

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Foto Søren Gülck

Gråsten Æblefestival satte besøgsrekord

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Æblefestival kunne i weekenden glæde sig over en ny besøgsrekord, da mere end 8.000 gæster lagde vejen forbi.

Formand for Gråsten Æblefestival, Winnie

Frøhlich Nissen, er meget tilfreds med årets besøgsantal.

“Det er fantastisk at se så mange mennesker bakke op om æblefestivalen. Den store interesse gav travlhed ved de 60 boder, og stemningen var helt i top hen over weekenden”,

fortæller Winnie Frøhlich Nissen, som er nytiltrådt formand for Gråsten Æblefestival.

Winnie Frøhlich Nissen er ny formand for Gråsten Æblefestival. Hun har mange jern i ilden og masser af energi at byde ind med. ■



Foredrag om Det tabte land

Tirsdag 11. november kl. 19.00
på Ankers Restaurant
Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten



Ude for uden er forfatteren Niels Krause-Kjær's personlige beretning om Danmark i en brydningstid.

Romanen er fiktion, men tager afsæt i en vandrebo skrevet af hans far og hans højskolekammerater fra Rødding Højskole gennem et halvt århundrede - en bog Niels Krause-Kjær fandt i Rigsarkivet.

Ude for Uden er historien om en kulturel revolution, der på blot to generationer fjernede bondekulturen, hylkede storbyen og tabte provinsen

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller foredrag@ærummelpot.dk

GråstenAvis
BovAvis

æ Rummelpot 80

Leverandør af sønderjysk humor i 80 år

150,-

Dækker foredrag og kaffe og kage



Rummelpot Awten

Kl. 18.30

mæ glant grønlangkål-spisen

❄️ Tirsdag
25. november

Hotel Sønderborg
Strand, Strandvej 1,
6400 Sønderborg

Onsdag
26. november

Agerskov Kro
Hovedgaden 3
6534 Agerskov

Torsdag
27. november

Restaurant Knapp
Stennevej 79
6200 Aabenraa

Lørdag ❄️
29. november

Hotel Norden
Storegade 55
6100 Haderslev

❄️ Præsentation af æ Rummelpot 2025
ved redaktør Gunnar Hattesen

❄️ Præsentation af Æ Synnejysk Forening
ved formand Lisbeth Oxholm ❄️

Sønderjysk grønlangkål med
kålpølser, flæsk og hamburgerryg ❄️

❄️ Dorthe Kollo
synger populære sange ❄️

Alle er velkomne



æ Rummelpot 80

Leverandør af sønderjysk humor i 80 år

Pris pr. kuvert 450,-

Tilmelding på telefon 2116 0683
eller tilmelding@ærummelpot.dk

Lone Rasmussen Otten blev årets æblekunstner

Af Gunnar Hattesen

Traditionen tro blev der kåret en æblekunstner ved Gråsten Æblefestival.

I år gik æren til Lone Rasmussen Otten fra Rinkenæs.

Hun løb med førstepladsen i konkurrencen, hvor deltagerne skulle

indsende kunstværker, med Gråstenæblet som det bærende motiv.

Dommerne lagde vægt på både kreativitet, håndværk og evnen til at sætte Danmarks nationale æble i centrum, og Lone Rasmussen bidrog imponerende på alle punkter.

Hun havde fremstillet sit æble i glas fundet langs Flensborg Fjord.

På 2. pladsen kom Hanne Olesen med sit quilling æble fremstillet i papir, hvor Graasten Slot indgår.

Derefter fulgte på 3. pladsen Ruth Søe, som bidrog med en flot papircollage, der viser hertugen og hans gartner med en podekvist i hånden til Gråstenæblet. ■



Lone Rasmussen Otten løb med førstepladsen. Hun havde fremstillet sit æble i glas fundet langs Flensborg Fjord. Foto Søren Gülck



Hanne Olesen havde fremstillet sit quilling æble i papir.

Foto Søren Gülck



Ruth Søe bidrog med en papircollage, der viser hertugen og hans gartner med en podekvist til Gråstenæblet.

Foto Søren Gülck



ANKER'S

RESTAURANT - GRÅSTEN
Byens spisested
no.1

OLE GAS

spiller KIM LARSEN så taget letter

LØRDAG 1. NOVEMBER

PROGRAM

Kl. 18.00 Dørene åbnes
Kl. 19.00 Middag: Flæskesteg med brune kartofler, rødkål & god skysauce samt surt & sødt
Kl. 20.00 Musik
Pause Kage til den søde tand
Musik

Middag og musik
349,-

BORDRESERVATION
Tlf.: 30 34 00 00 ELLER
Tlf.: 2541 0672



Kun 100 pladser

Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 3034 0000
info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant





1-dags bustur til Jul i Den Gamle By



Lørdag den 22. november

795,-

Få en fornemmelse af jul i gamle dage i Den Gamle By i Aarhus, hvor der er 75 huse som er opbygget som en gammel købstad. Byen er opbygget af huse der er hentet flere forskellige steder i landet.

I Den Gamle By kan man gå tur i tiden. Fra en by som på H.C. Andersens tid over de moderne tider i 1920'erne til det danske velfærdssamfund i 1960'erne og 70'erne. Derudover består Den Gamle By af en hel række museer.


Der er pyntet op til jul og der er mulighed for at smage på julen godter som man lavede dem i gamle dag. Se også de smukt pyntede vinduer med julenisser og gran. I får 4 timer til at gå rundt og opleve julestemningen gennem årene.

Prisen inkluderer bus, rundstykke og kaffe, middagsmad, entre, eftermiddagskaffe og guide. Forventet hjemkomst ved kl. 20.00-tiden

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

Opsamlingssteder

Alsion, Sønderborg	8:00
Nybøl Kirke.	8:15
Broager Kirke.	8:20
Elektrikeren Egersund.	8:25
Ahlmannsparken, Gråsten.	8:30
Bageren Rinkenæs	8:40
Annie's Kiosk, Sønderhav.	8:45
Bindzus, Kollund.	8:50
Grænehallerne i Kruså	8:55
Bov Kirke.	9:00
Samkørselspladsen ved, Kliplev	9:15
Circle K, Rødekro	9:35
Samkørselspladsen ved Hammelev.	10:00
P-pladsen ved Bramdrupdam Hallerne.	10:25


Julemarked i Lübeck

FREDAG 28. NOVEMBER

Oplevelsestur til Nordeuropas største og ældste julemarked i Lübeck. Julemarkedet er den perfekte lejlighed til at besøge den skønne middelalderby. Byens gamle middelaldergader i centrum er fyldt op med over 400 farverige juleboder med bl.a. glühwein, honningkager, brændte mandler, juleudsmykning, glasgaver, julegodter og det verdenskendte Lübecker marcipan. Oplev de udsøgte indkøbsmuligheder, de skønne cafeer eller de hyggelige gågader.

Prisen inkluderer bus, kaffe og rundstykke og 4 timers ophold i Lübeck

Vi er tilbage ved 21-tiden.

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg.....	kl. 9.45
Nybøl Kirke.....	kl. 10.00
Broager Kirke.....	kl. 10.05
Egernsund ved elektrikerens...	kl. 10.10
Ahlmannsparken Gråsten.....	kl. 10.20
Rinkenæs ved OK-tanken.....	kl. 10.25
Annies Kiosk, Sønderhav.....	kl. 10.30
Elektrikerens, Kollund.....	kl. 10.35
Græsehallerne i Kruså.....	kl. 10.40
Bov Kirke.....	kl. 10.45
Circle-K ved Industrivej i Padborg.....	kl. 11.00

495,-



Tilmelding på
telefon 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis



Julemarked i Hamburg

Lørdag den 6. december

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg.....	kl. 9.30
Nybøl Kirke.....	kl. 9.45
Broager Kirke.....	kl. 9.50
Elektrikerens, Egernsund.....	kl. 9.55
Ahlmannsparken, Gråsten.....	kl. 10.00
Bagerens, Rinkenæs.....	kl. 10.30
Annies Kiosk, Sønderhav.....	kl. 10.10
Elektrikerens i Kollund.....	kl. 10.15
Græsehallerne i Kruså.....	kl. 10.20
Bov Kirke.....	kl. 10.25
Circle-K ved Industrivej i Padborg.....	kl. 10.35

Efter opsamling kører vi over grænsen og videre mod Hamburg, hvor der er julemarkeder overalt i den indre by.

På den smukkeste plads af dem alle, foran det imponerende historiske rådhus, står de hyggelige salgsboder med sukkerbagere, legetøjsmagere, kunsthåndværkere. Hamburger julemarkedet ved Mönckebergstraße, pragtfuldt og stort med 150 salgsboder, er også en besøgsmagnet.

“Weißer Zauber auf dem Jungfernstieg” fascinerer med dets unikke julebelysning.

Søger man ro og eftertænksomhed, så er julemarkedet ved St. Petri-kirken eller i og uden for Michel – Hamburgs vartegn – det helt rigtige.

Kronen på værket i det julepyntede Hamburg er juleparaden, det festligt lysende optog af julemænd, rensdyr, alfer og meget mere.

Prisen inkluderer bus, guide, kaffe og rundstykker og 4 timers ophold i Hamburg.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

495,-

Tilmelding på
tlf. 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis



ANKER'S

**MORTENS
AFTEN**

RESTAURANT - GRÅSTEN

Byens spisested
no.1

Nyd vores skønne klassiske og hjemmelavede menu

MENU

Søndag den 9. og mandag den 10. november kl. 18

½ and med rødkål
Brune og hvide kartofler
½ æble med gele
Agurkesalat og chips samt
lækker andesauce
Risalamande med
kirsebærsauce

KUN

299,-

pr. person

Bestilling og
bordreservation
senest fredag
den 7. november
tlf. 30 34 00 00

Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 3034 0000
info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant

BORGERSERVICE

Sønderborg
Udsigt i verdensklasse



BORGERSERVICE I GRÅSTEN HOLDER LUKKET I EFTERÅRSFERIEN

**Borgerservice Gråsten har lukket
torsdag den 16. oktober i uge 42**

Husk venligst at bestille en tid på forhånd

• Bestil tid til pas og kørekort, kontakt os på www.sonderborgkommune.dk eller telefon 8872 4017

• Bestil tid til pension og indskudslån, kontakt os på telefon 8872 4010

• Bestil tid til personregister og viselser, kontakt os på telefon 8872 5184

• Bestil tid til folkeregister, sygesikring, digital post, digitale fuldmagter og MitID, kontakt os på telefon 8872 4006

Borgerservice i efterårsferien

September 2025



LAVAZZA

Tullamore
Dew





Skoleelever åbnede Æblefestivalen med sang og tegninger

Af Gunnar Hattesen

Traditionerne blev holdt i hævd, da Gråsten Æblefestival fredag officielt blev skudt i gang.

Eleverne fra Gråsten Skole gik i samlet flok fra skolen til havnen, hvor de deltog i åbningsfestlighederne.

Som det hører sig til, blev der sunget æblesange, og i år var det 5. klasses elever, der havde fået æren af at synge for. Med stor entusiasme satte de tonen for en festlig start på årets festival.

Et af de mest ventede øjeblikke var afsløringen af vinderne i tegnekonkur-

rencen. Men dommerne måtte kaste håndklædet i ringen – niveauet var ganske enkelt så højt, at det var umuligt at udpege én vinder. Derfor blev alle tegninger kåret som vindere til stor glæde for børnene. ■

Der var både sang, glæde og masser af børneengagement, da Gråsten Æblefestival åbnede.

Foto Søren Gülck



1-dags tur til

Femern Bælt

Tunnelbyggeri og Fuglsang Kunstmuseum

EKSTRA TUR

Fredag den 7. november

Efter opsamling kører vi ned over Svendborgsund til Spodsbjerg på Langeland, hvor vi sejler til Tårs. Frokosten indtager vi i Maribo.

Derefter kører vi til Udstillingscentret i Rødbyhavn, hvor vi får en guidet fortælling. Derefter besøger det nye udflugtstårn, hvor vi kommer tæt på byggeriet af den 18 km lange tunnel, der åbner i 2029.

Efter kaffe og kage kører vi til Fuglsang Kunstmuseum, som har en meget fin samling af kunst fra 1780 og frem til i dag.

Vi er hjemme ved 22-tiden.

Prisen inkluderer bus, kaffe og rundstykke, frokostbuffet, rundvisning på Udstillingscenter, besøg på udsigtsrampen "Pilen", entre til Fuglsang Kunstmuseum, kaffe og kage og sandwich på hjemturen.



OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg.....	kl. 6.30
Nybøl Kirke.....	kl. 6.45
Broager Kirke.....	kl. 6.50
Elektrikeren, Egersund	kl. 6.55
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 7.00
Bageren, Rinkenæs.....	kl. 7.10
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 7.15
Elektrikeren, Kollund	kl. 7.20
Grænehallerne i Kruså	kl. 7.25
Bov Kirke.....	kl. 7.30
Samkørselspladsen ved Klipleve.....	kl. 7.50
Circle K, Rødekro.....	kl. 8.05
Samkørselspladsen ved Hammelev.....	kl. 8.25
P-pladsen ved Bramdrupdamhallen ..	kl. 8.45
Samkørselspladsen ved Middelfart	kl. 9.00

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis
BovAvis

Gråsten Rejser

895,-



Nyd vores skønne klassiske og hjemmelavede menu

MORTENS AFTEN

Søndag 9. og mandag 10. november kl. 18

MENU

½ and med rødkål, brune og hvide kartofler, ½ æble med gele, agurkesalat og chips samt lækker andesauce

Risalamande med kirsebærsauce

299,-



Luxus Irsk kaffe 99,-



Fås også som takeaway 299,-

ÅBNINGSTIDER:

onsdag til fredag 17:30 - 21:30
lørdag og søndag 12:00 - 21:30

Værftet - Anker's Restaurant
Marinavej 1 6320 Egersund

TELEFON: +45 41 98 00 00

Web: www.vaerftet.ankers.restaurant
Mail: vaerftet@ankers.restaurant

Facebook: vaerftet - Anker's Instagram: vaerftet.ankers.restaurant



LAVAZZA

Tullamore Dew



Ny forpagter i Ahlmannsparkens cafeteria



Af Gunnar Hattesen

Hyggelee ApS ved Winnie Frøhlich Nissen er ny forpagter af cafeteriaet i Ahlmannsparken i Gråsten. Hun overtager forpagtningen onsdag den 1. oktober 2025.

Morten Latter er ansat som daglig leder af Ahlmannsparkens cafeteria. Arkivfoto.

“Det har været et stort ønske blandt brugerne, at der igen kom en ny forpagter”, fortæller Winnie Frøhlich Nissen, som har ansat Morten Latter som daglig leder.

“Morten Latter vil være den primære kontakt til kunderne. Han elsker at lave mad og servicere brugerne”, nævner Winnie Frøhlich Nissen.

Ahlmannsparken er Gråstens idræts- og kulturcenter med et aktivt foreningsliv, og cafeteriaet

spiller en vigtig rolle som samlingspunkt for både daglige brugere og gæster ved arrangementer. Med sin placering i hjertet af Ahlmannsparken er cafeteriaet en naturlig del af det sociale og kulturelle liv i området.

Café Hyggelee er en nyopstartet café, der formidler den autentiske danske hyggekultur. Caféen tilbereder bl.a. traditionelle danske retter med omhu og anvender lokale råvarer. Menuer tilpasses

efter årstidernes skift og kundernes efterspørgsel, og caféen tilbyder samtidig et basissortiment, som altid er tilgængeligt, uanset sæson.

“Vi ønsker at understøtte Ahlmannsparken som kulturhus samt de mange foreninger, brugere og deres aktiviteter – herunder også byens borgere og gæster – så vi i fællesskab kan skabe et levende og inkluderende samlingspunkt i Gråsten”, udtaler Winnie Frøhlich Nissen. ■



Kværs Kirke
- også din kirke

Kirkesiden for Kværs sogn



Kværs Sogn
- også dit sogn

GUDSTJENESTE

i Kværs kirke

Søndag den 19. oktober kl. 09.30
18. søndag e. Trinitatis
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 2. november kl. 16.00
Allehelgen
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 16. november kl. 11.00
22. søndag e. Trinitatis
Familiegudstjeneste
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 30. november kl. 16.00
1. søndag i advent - “De 9 læsninger”
ved sognepræst Merete Lei

MENIGHEDSRÅDS- MØDE

Torsdag den 13. november kl. 15.00
er der menighedsrådsmøde i Kværs præstegård, mødelokalet.
HUSK menighedsrådsmøderne er offentlige, så du er altid velkommen.

AKTIVITETER



Fællesspisning og foredrag ved “Mojn Asta”

Torsdag den 9. oktober kl. 18.00 i i Kværs Sogns Forsamlingshus.

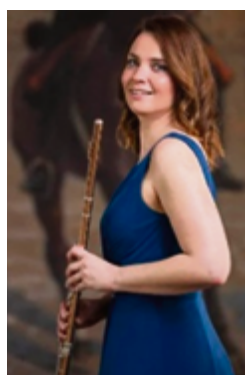
Asta Flyvholm Kjær fortæller om: Reminiscens: at huske, at mindes, at genkalde. Asta fortæller nogle af sine egne historier fra barndommen, på et lille husmandssted i Blans, rim og remser, H.C. Andersens historier, E Havbogasse

og “Erindringsværksted”. Asta vil yderligere spille på klaver, når der er fællessange fra Højskolesangbogen.
Pris: 100,- Tilmelding senest den 3. oktober til: Anette Thaysen via sms eller tlf: 4047 3921. Ved mobilepay skriv navn, antal og “Fællesspisning”.

Allehelgen

Søndag den 2. november kl. 16.00 i Kværs Kirke.

Ved gudstjenesten denne eftermiddag mindes vi særligt dem, vi har mistet i årets løb. Der tændes lys og navnene bliver læst op. **Jorunn Solløs Rasmussen** fra Sønderjyllands Symfoniorkester, spiller tværflojter. Efter gudstjenesten vil der være mulighed for at sætte lys på gravsteder eller fællesgravene. Der er kirkekaffe.



Familiegudstjeneste

Søndag den 16. november kl. 11.00 i Kværs Kirke og efterfølgende i Kværs præstegård.

Alle inviteres til Familiegudstjeneste – børn, forældre og bedsteforældre – ja hele familien er velkomne. Denne søndag handler om “hvad tilgivelse er”. Efterfølgende går vi til præstegården, hvor der er frokost og mulighed for at lave juledekorationer og adventskranser.

Pris: 50,- for voksne. Børn gratis. Tilmelding til Anette Thaysen på sms, tlf. eller mobilepay 4047 3921 HUSK navn, antal og skriv “Familiegudstjeneste”

Julefrokost

Torsdag den 20. november klokken 17.30 i Kværs sogns Forsamlingshus.

Alle inviteres til den årlige julefrokost, hvor vi skal hygge, have gode smagsoplevelser, pakkeleg og lytte til dæmpet julemusik som **Thomas Fink** leverer. Pakkeleg: Alle skal medbringe en pakke til 25-30 kroner.

Pris: 100,- pr. kuvert for mad og én genstand. Der vil være mulighed for at købe drikkevarer. Thomas Fink vil sidde ved klaveret, når der er fællessang.

Tilmelding senest den 14. november. Anette Thaysen: 4047 3921. Betaler du via mobilepay, skal du skrive navn, antal og “Julefrokost”.



1. søndag i advent og “De 9 læsninger” samt Kværskoret

Søndag den 30. november kl. 16.00 i Kværs kirke.

De 9 læsninger går hånd i hånd med fællessang og korsang, derfor vil det fantastiske Kværskor igen fylde kirken med dejlige sange og salmer og ikke mindst fællessange. Konfirmanderne vil medvirke ved de 9 læsninger, der spænder fra skabelsen over syndefaldet til profetier om Jesus og slutter med frelserens fødsel.

Efter gudstjenesten vil Menighedsrådet være vært for et lille traktement.



Lanterneaften

Fredag den 7. november kl. 16.00-19.00 i Kværs Sogns Forsamlingshus

Børnene kan komme alene eller sammen med forældre/bedsteforældre for at lave deres egen lanterne. Der laves lanterner af mælkekarton. Menighedsrådet sørger for materialer.

TIDSPLAN:

- Kl. 16:00 Lanterner laves sammen af voksne og børn.
- Kl. 17:00 Vi spiser suppe

- Kl. 17:45 Vi går samlet fra Forsamlingshuset til Kværs Kirke, der er pyntet op med levende lys. Her synger vi sammen og hører en lille historie.
- Kl. 18:45 Kaffe, te, saft og forskellige kager serveres i forsamlingshuset.

Pris: 50,- for voksne. Børn gratis. Der er mulighed for at købe drikkevarer. **Tilmelding** senest den 1. november. Anette Thaysen tlf. eller sms 4047 3921 Mobilepay gælder som tilmelding. HUSK navn, antal og skriv “Lanterneaften”.



KONTAKT

Sognepræst
Merete Lei
Telefon 91 17 76 06
Mail mel@km.dk

Kordegn Susanne Elefsen
Kirkekontoret i Gråsten
Telefon 20 80 71 70
Mail sel@km.dk

Graver og kirketjener
Michael Molzen
Telefon 23 69 62 42
Mail 9028MIM@km.dk

Formand for Menighedsrådet
Lilian F. Jensen
Mobil 29 63 53 50
Mail 9028LJ@km.dk

Kirkeværgen
Hans Jørgen Bollmann
Telefon 51 81 47 50
Mail 9028HAB1@km.dk

Læserbrev

Byudvikling barberes for at finansiere koordinator

Som lokalt byrådsmedlem har jeg deltaget i flere mødet hos Gråsten Forum og jeg ved derfor at flere ildsjæle overlever at deres ild ikke brænder så kraftigt som før. Grunden til dette er som oftest, at de oplever at møde et bureaukrati hos kommunen.

Hvis vores ildsjæle brænder ud, så kan det jo

være lige meget med den forkromede bystrategi for Gråsten, som byrådet har vedtaget.

Et skridt på vejen, for at sikre at ilden fortsat brænder i vores ildsjæle, er at vi i byrådet netop har fundet 700.000 kr til en by-koordinator fra 2026 og frem. By-koordinatorens opgave bliver at understøtte det lokale arbejde med at

omsætte den vedtagne bystrategi til konkrete initiativer, altså aflaste vores mange ildsjæle og forhåbentlig smidiggøre kontakten med de kommunale forvaltninger.

Der er dog lidt malurt i bægeret. Pengene hertil er ikke nye penge, det er penge som tages fra anlægsmidler som allerede er afsat til bystrategien.

Der bliver dermed færre penge til den fysiske udvikling af byerne. Det er at fodrer hunden med sin egen hale og det var ikke det Venstre gik til budgetforhandlingerne med.

Daniel Staugaard
Byrådsmedlem (V)
Sundgade 6, Egersund



DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Køb / Salg
Service

Værksted

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

Gråsten v/Lars Festeresen
Murerforretning ApS

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
post@graasten-murerforretning.dk
www.graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Turist-fest-firma-skole og koncertkørsel

Kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland

Lift i de mindre busser

Kontakt os for at få et godt tilbud

Quorps Busser ApS

Stenvej 15, Rinkenæs, 6300 Gråsten • Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk • mail@quorpsbusser.dk • Rejsegarantifonden nr. 2799

GASSERVICE – BLIKKENS LAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING

TEKNIQ
KVALITET

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • Tlf. 7465 1865 • Mobil 2028 0865
www.pedersen-vvs.dk • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS

ANNO 1936-2021
85

Tag på udflugt med Gråsten Rejser

Gråsten Rejser

LARS JUSTESEN
TRANSPORT

Tlf: 22 30 05 05
Alle former for transport udføres

ANLÆGSGARTNER

Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06

GråstenAvis

Oplag: 10.919 i lige uger
13.121 i ulige uger
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på kvalitet@fk.dk eller
telefonisk henvendelse på 7010 4000 - mandag
til torsdag kl. 8.30 - 16.00 og fredag 8.30 - 15.30



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk



Bogholder
Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook Følg os på Instagram

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.
Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495



Kaj Nielsen takker af efter 14 år i spidsen for Gråsten Æblefestival

Af Gunnar Hattesen

Efter 14 år som frontfigur for Gråsten Æblefestival har Kaj Nielsen, Rinkenæs, valgt at trække sig tilbage fra formandsposten.

Hans aftryk på festivalen er dog uudsletteligt, og heldigvis slipper han ikke helt. Kaj Nielsen vil fortsat være at finde i kulissen med praktiske opgaver, når festivalen løber af stablen.

I løbet af de 14 år har

han med utrættelig arbejdsindsats været med til at udvikle Æblefestivalen til den folkefest, den er i dag. Hans store engagement og blik for både detaljen og fællesskabet har været afgørende for festivalens succes.

Ved årets sammenkomst i Gråsten Forum, Kim Agerley, en varm tak til Kaj Nielsen for hans mange års indsats. Som et synligt bevis på anerkendelsen overrakte han



en kurv fyldt med skønne lækkerier. ■

Næstformand i Gråsten Forum, Kim Agerley, overrakte Kaj Nielsen en kurv med skønne lækkerier.

Foto Søren Gülck



KIRKEKONCERT VOR GUD HAN ER SÅ FAST EN BORG

Kom og lad dig fortrylle af musik fra Reformationstiden

**Lørdag den 4. oktober
kl. 19.00 i korskirken**

Gambekonsort "Arte Sizilioso" og Vokalensemble "Canta Fermata"

Gratis entré!

www.rinkenaskirke.dk Rinkenæs Sogn



RINKENÆS SOGN

Tag på udflugt med Gråsten Rejser



Gråsten børn og juniorer på vandet

Gråsten har noget nær det perfekte farvand for juniorsejlere. Efter 7 sejladsere på Noret har

Gråsten Sejlklub afgjort klubmesterskabet 2025. I alt 20 Gråsten juniorer stillede op. De første tre

sejladser i meget frisk vind efterfulgt af de sidste tre

sejladser i lørdags i godt vejr med let vind og sol. ■



Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

UDFLUGT TIL VIBEGAARD VED SKÆRBÆK OG HØJER SLUSE

Onsdag den 22. oktober
Afgang fra Ahlmannsparken kl. 10.00 og hjemkomst ca. 17.30.
Pris for medlemmer 400,-
ikke medlemmer 450,-
Prisen er inkl. rundvisning, tapas mm. og afsluttes med kaffe og brødtorte ved Slusen
Indbetales på konto 8060 4141749
Tilmelding senest den 14. oktober til Bente Sønnichsen på 51 22 23 58
Venlig hilsen bestyrelsen



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN KAPEL

Søndag den 5. oktober kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 5. oktober
Vi henviser til Gråsten Kapel

KVÆRS KIRKE

Søndag den 5. oktober kl. 9.30
ved Merete Lei

BROAGER KIRKE

Søndag den 5. oktober kl. 10.30
ved Anne-Mette Damkjær Larsen

EGERSUND KIRKE

Søndag den 5. oktober kl. 11.00
ved Kirsten Schmidt

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 5. oktober kl. 11.00
ved Mette Carlsen

NYBØL KIRKE

Søndag den 5. oktober
Vi henviser til Sottrup Kirke

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 5. oktober kl. 11.00
ved Matias Tidemand Sørensen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 5. oktober kl. 9.30
ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 5.10.
Kein Gottesdienst



Det var en stolt og glad forstander på Dalsmarks Plejehjem, Maibritt Elm Nielsen, som modtog beskeden om, at plejehjemmet er kåret som Syddanmarks bedste.

Foto Søren Gülck

Dalsmark Plejehjem kåret til Syddanmarks bedste

Af Gunnar Hattesen

Dalsmark Plejehjem i Rinkenæs kan med rette ranke ryggen.

Plejehjemmet er netop blevet kåret til Region Syddanmarks bedste plejehjem og er samtidig nomineret til den fornemste titel som Danmarks bedste plejehjem, uddelt af Danske Seniorer.

Hvert år beder Danske Seniorer deres 75.000 medlemmer om at indstille plejehjem, der udmærker sig på årets særlige tema. I år har fokus været på livskvalitet gennem motion og bevægelse – et område, hvor Dalsmark Plejehjem har markeret sig stærkt med et bredt udvalg af hverdagsaktiviteter.

“Hos os har hver enkelt beboer sin egen ugeplan med meningsfulde aktiviteter, så alle oplever at

have noget at stå op til. Natur og motion går hånd i hånd, og flere aktiviteter følger årstidernes skiften. Lige nu er det for eksempel æblesæson, hvor beboere er ude at plukke æbler, skrælle dem og gøre dem klar til køkkenet, som sørger for lækker æblegrød eller æblekage til os”, fortæller plejehjemmets

forstander, Maibritt Elm Nielsen.

Hun glæder sig over den store anerkendelse:

“Vi er stolte af udnævnelsen. Det er et betydningsfuldt skulderklap til medarbejderne, som hver dag går på arbejde med stor faglighed og omsorg – og altid med blik for, at hver enkelt beboer er

unik og værdifuld”, siger Maibritt Elm Nielsen.

Ros fra Danske Diakonhjem

Dalsmark Plejehjem drives af Danske Diakonhjem, som også sender store roser til både personale og beboere.

“Vi er naturligvis meget stolte over, at Dalsmark Plejehjem er blandt de fem nominerede til prisen som Danmarks bedste plejehjem. I Danske Diakonhjem vægter vi at skabe en hverdag med meningsfulde aktiviteter

for hver enkelt beboer, og vi glæder os over, at det bliver bemærket og anerkendt”, siger administrerende direktør Christiane Dahlerup. ■

Når der skal skabes en troværdig, smuk og personlig afsked

LINDEGAARDENS
BEDEMAND

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

www.lindegaardensbedemand.dk

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

Gråsten Bedemandsforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)

Gunnar Petersen Anita Rabøl Good Martin Good

Tlf.: 74 65 22 28 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Gråsten & Omegns
Begravelsesforretning
Helmich & søn
- Steffen Jensens eftf.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33



Lad os hjælpe dig

Vi er din lokale bedemand



Fokus på faglighed, etik og bæredygtighed

Kan kontaktes hele døgnet på
74 44 95 29
houkjaerbegravelse.dk

- Samtale i hjemmet eller i vores forretning
- Du kan også bestille online



STEEN KRISTENSENS EFTF.
Als & Broager-Sundeved Begravelsesforretn.

↖ Kirkegade 2
Broager
☎ 74 44 95 29

↖ Ringgade 152
Sønderborg
☎ 74 45 80 11

↖ Stationen 1
Guderup
☎ 74 45 80 11

Forbrugerrådet
TÆNK
anbefaler

CERTIFICERET
ISO 9001
KVALITETSSYSTEM

Hørt i byen

De 60 standerholdere ved Gråsten Æblefestival oplevede rekordomsætning. Om lørdagen solgte de for mere end hele på hele æblefestivalen sidste år.

Mange benyttede det skønne vejr i weekenden til at finde svampe i Gråstenskovene.

Gråsten frivillige Brandværn har måttet sige farvel til en af deres vellidte medlemmer. Brandmand og advokat Søren Lucas er flyttet til Hedensted. Naturligvis er han nu at finde i Falck Hedensteds røde brandbiler.

Sognepræst Hanne Beierholm og hendes mand, uddeler Per Beierholm, har været på den allerdejlige weekend i Aarhus, dels for at besøge datteren Marie, dels for at se "Skønheden og udyret" i Musikhuset.

Udnævnelsen til Syddanmarks bedste plejehjem betyder, at Dalsmark Plejehjem nu skal konkurrere mod fire andre plejehjem – ét fra hver af landets øvrige regioner – om at blive Danmarks bedste plejehjem.

Vinderen bliver offentliggjort senere på året, men allerede nu kan både personale, beboere og pårørende i Rinkenæs glæde sig over, at Dalsmark er det bedste plejehjem i hele Syddanmark.

Årets klubmestre og pokalvindere i Gråsten Sejlklub blev:

- A-opti: Thore Palm
- B-opti: Friederike Arnim
- C-opti: Vibe Juel
- Zoom8: Rasmus Torp
- Guttermand: Thore Palm
- Flittigste opti-sejler: Vibe Juel. ■

Æblefestival med kaffe, musik og hygge



Af Gunnar Hattesen

Beboerne på Gråsten Plejecenter er altid en fast del af åbningen af Æblefestivalen, og i år blev traditionen fulgt med manér.

Formiddagen startede med kaffe, friskbagte bolleter og lækker æblekage, inden turen gik ud i solen langs Sildekulen til hav-

nen, hvor festivalen for alvor tog fart.

Musiker og sangskriver Brian O'Driscoll underholdt med musik, der fangede de ældre og skabte en stemningsfuld ramme om dagen.

Med smil, sang og fællesskab blev det endnu engang markeret, at Æblefestivalen også er for byens ældre. ■



Det lækre morgenbord og musikken spredte glæde hos de ældre.

Foto Søren Gück



Boliger

LEJLIGHED UDLEJES

Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer, uden husdyr og børn.

Husleje 3.300 kr + forbrug.

**HENVENDELSE
TLF. 2045 0124**

Tag på
udflugt
med
Gråsten
Rejser


Gråsten Rejser

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Nysgerrig omkring
din boligs værdi,
så kontakt os
for en gratis
salgsvurdering



Estate Kjeld Faaborg 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnaes 19, Ulsnaescentret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk



RØDE
KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Efterårsferie uge 42

Kære læsere og annoncører
Vi holder efterårsferie i uge 42,
og udkommer igen i uge 43
onsdag den 22. oktober

GråstenAvis **BovAvis**

200 gæster til smuk koncert i Grænsehallerne



Af Helle Hockerup

Grænsehallerne dannede rammen om en stemningsfuld koncert, hvor omkring 200 publikummer fik en musikalsk oplevelse ud over det sædvanlige.

Det var Slesvigske Musikkorps, der stod på scenen,

og de leverede et alsidigt program, der bød på både genkendelige toner fra film og tv samt helt nye kompositioner.

Publikum kunne nikke genkendende til kendingsmelodierne fra Olsen Banden, En stor familie og En by i provinsen, som straks vakte glæde i salen.

Koncertens højdepunkt var præsentation af Kong Frederik X's Honnør-march, en nyskrevet march, der for første gang blev spillet for publikum i Grænsehallerne.

Musikken blev modtaget med stor begejstring og applaus. ■



200 gæster overværede seniorkoncerten i Grænsehallerne.

Foto Helle Hockerup

Formand for Ældre Sagens koordinerende samarbejdsudvalg, Severin Sivesgaard, bød velkommen.



Dirigent for Slesvigske Musikkorps, Stig Mærsk, havde fødselsdag og fyldte 42 år.

NORMAN RUDBECK

- Varmepumpeservice
- El-installationer
- Parabol/antenneanlæg
- Reparationer
- Tele/data installationer
- Industriservice
- Energirådgivning
- IHC/wireless
- Tyverisikring

Norman Rudbeck

TEKNIQS GARANTIFORDNING

BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Alt i servicesalg • Tlf. 40 82 49 39 • www.krusaa-el.dk

40508661

IHLE

v/ malermester
Per Møller Ihle

Trekanten 16A
6300 Gråsten
ihle@post.tdcadsl.dk

Vi lægger vægt på folks tilfredshed

Bilsyn kun 480,-

Last&Bilsyn ApS

Med og uden tidsbestilling. Find os bag Padborg Elektro

Industrivej 11c, 6330 Padborg info@lastogbilsyn.dk
tlf. 32 16 22 00 www.lastogbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER: Man-tors 7:30 - 16:30 • Fredag 7:30 - 15:00
Lørdag 9:00 - 13:00 (kun i ulige uger)

LE KLINT
Made in Denmark

SAX
Design: Erik Hansen

Aut. el-installatør **Peter Bindzus A/S**
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 7467 8067
info@bindzus-el.dk • www.bindzus-el.dk

LT NATUR & EJENDOMSSERVICE APS

- Nyanlæg og design
- Vedligeholdelse
- Beskæring
- Træfældning
- Stubbefræsning
- Topkapning

LT Natur & Ejendomsservice ApS Dennis Lorenzen • 27 58 87 50
Bakkegårdsvej 39 Dennis@ltnatur.dk
6340 Kruså Klaus Tranum • 20 47 52 90
www.ltnatur.dk Klaus@ltnatur.dk

BYGGEMESTER

- Køkkener
- Vinduer & døre
- Energi-renoveringer

Alt indenfor
**Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægning
Glarimester**
Blikkenslager arbejde udføres

Telefon 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

The Gun Room fejrede 10-års jubilæum

Af Helle Hockerup

Der var et stort rykind, da The Gun Room i Padborg inviterede til åbent hus og fejring af 10-års jubilæum.

59 årige Roeland Schultz og 36 årige Camilla Schultz, far og datter, som begge ejer firmaet, har bygget forretningen i Padborg op fra bunden og har fået en stor kundekreds. Her sælges våben, patroner, jagtudstyr og meget mere.

Roeland Schultz er født



og opvokset i Padborg og er ud af en jagtfamilie. Han har haft jagttegn i

42 år, datteren Camilla har også fået jagttegn. I butikken hænger mange

trofæer og skuldermonterede, udstoppede dyr både fra ind- og udland,

Mange kunder benyttede sig af gode tilbud op til jagtsæsonen.

Foto Helle Hockerup

som vidner om et langt jægerliv.

Håndlavet og tilpasset

“Ved køb et jagt- eller haglggevær, kan der følge en rejse til fabrikken i Italien med i prisen. Her bliver der lavet et specialskæfte, som 100 % er tilpasset efter jægerens ønsker, ergonomi, mål og

funktionalitet. Det giver en naturlig pasform for skytten, øger komforten og stabiliteten under skydning og kan reducere den kraft og det tilbageskud, der opstår i et skydevåben, når det affyres”, fortæller Camilla Schultz.

“Skydevåben og patroner opbevares under alle sikkerhedsforanstaltninger efter lovgivningen om våben og ammunition. Det er politiet, som godkender lokalerne. Vores lokale er et tredobbeltpengeskab, fortæller Roeland og Camilla Schultz. ■

Fællessang med Katrine Muff

Af Helle Hockerup

Der var både sangglæde og højt humør, da Katrine Muff gæstede Told- og Grænsemuseet til en eftermiddag i fællesskabets tegn.

Kendt fra DR's populære

fællessangsudsendelser formåede hun at samle publikum om alt fra de klassiske højskolesange til nyere melodier.

“Når vi synger sammen, bliver vi forbundet med hinanden, og mange sange i den danske sangskat

rammer os lige i hjertet. Det handler ikke om, hvordan det lyder, men om, hvordan det føles”, sagde Katrine Muff.

Med sit nærvær og sin smittende energi guide Katrine Muff de 60 fremmødte gennem et varieret program. Hun krydrede sangene med

små anekdoter og personlige fortællinger, der gav arrangementet en varm og uuhøjtidelig atmosfære. ■

Komponist, sanger og korleder, Katrine Muff, gav det sangglade publikum en god oplevelse.

Foto Helle Hockerup



60 mennesker havde en hyggelig eftermiddag med fællessang på Told- og Grænsemuseet.

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
v/ Kirsten Pedersen Madsen

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Aabenraa, Padborg/Kruså, Rødekro og omkringliggende byer og opland

Permanentkr. 500,-
Klip inkl. vask . . .kr. 170,-
Klipkr. 160,-
Vipper farves . . .kr. 80,-
Bryn farveskr. 70,-

FRISØR
Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884
Salonen er lukket mandag og lørdag

Bov-Padborg Begravelsesforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

BOV KIRKE
Søndag den 5. oktober kl. 11.00
ved Anders Kirkegaard Jakobsen

KOLLUND KIRKE
Søndag den 5. oktober kl. 9.30
ved Anders Kirkegaard Jakobsen

HOLBØL KIRKE
Søndag den 5. oktober kl. 10.00
ved Jens Lind Andersen

BovAvis

redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt på kvalitet@fk.dk eller telefonisk henvendelse på 7010 4000 mandag til torsdag kl.8.30 - 16.00 og fredag 8.30 - 15.30

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Lokalredaktør
Helle Hockerup
Telefon 22 92 21 19
Mail: hhoc@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Efterårshygge i Padborg Torvecenter

Af Helle Hockerup



Fredag den 3. oktober, hvor tyskerne markerer national helligdag i anledning af genforeningen i 1990, er traditionelt en travl dag i Padborg Torvecenter.

Mange tyske naboer benytter fridagen til en tur over grænsen for at handle ind, og i år bliver der eks-

tra grund til at lægge vejen forbi.

Padborg Shopping inviterer nemlig til Efterårshygge i bymidten.

Butikkerne holder åbent, og der vil være gode tilbud, smagsprøver og aktiviteter.

Renoveringen af Padborg Torvecenter følger tidsplanen, og siden 1.

Renoveringen af Torvecentret følger tidsplanen, og butikkerne er klar til rykind fredag 3. oktober. Foto Helle Hockerup

september har den nye ensrettede gade igennem Torvecentret være åbnet, ligesom der er anlagt parkeringspladser, udenfor butikkerne. ■



Kom til Sønderjysk marked hos SmagenAf.dk

Sønderjyske fødevarer

Årstidens smagsoplevelser

Underholdning

For store og små

Frisk luft

Støt lokalt

Første søndag i måneden på Nørrevej 45A - 6340 Kruså

7. september

5. oktober

2. november

7. december

I kan tage en frisk gåtur i Kollund Naturunivers, der ligger lige ved siden af. Her er både hjertesti, legeplads for børnene og hundelufteskov



SmagenAf.dk
SØNDERJYLLAND



Gry & Sif
Handmade Uniques



HR.SKOV

marleg

IB

laursen
DENMARK

Summerbird
ORGANIC

ester & erik
THE MALLOWSTM

SPAR MINDST

20%

PÅ HELE BUTIKKEN*

*GÆLDER T.O.M. 04.10.2025
GÆLDER IKKE FØDEVARER OG
AFSKÅRNE BLOMSTER

blomst & bolig
TORVEGADE 16 - 6330 PADBORG
74 67 33 33



BESØG AF CARSTEN FRA

SKOVHUUS

den 3/10 fra 10-14

TILBUD PÅ SKOVHUUS

Køb 1 få 10% - Køb 2 få 20%



Den 2., 3. og 4. oktober har vi gode tilbud på gaden. Husk at besøge vores **LAGERSALG** i outletafdelingen

Bentes Shop



Hørt ved Lyren

Borgmesterkandidaterne i Aabenraa Kommune dystede søndag i vrikkejoller på havet ved Kalvø. Thomas Andresen (V) blev en overlegen vinder denne søndag middag på Kalvø. Deltagerne var desuden Jan Riber Jakobsen (K), Erik Uldall Hansen (S) og Erwin Andresen (Slesvigsk Parti).

Kort før midnat lørdag måtte Padborg Frivillige Brandværn assistere med en tankvogn ved en brand på Søndervejen i Hokkerup. Brandfolk fra Holbøl, Kliplev, Aabenraa og Padborg arbejdede intensivt med at forhindre ilden i at sprede sig til det nærliggende hus. Der var heldigvis ingen personskade.

Padborg Frivillige Brandværn har modtaget 50.000 kr. fra BHI Fonden og 10.000 kr. fra Provstgaard Estate til indkøb af skabe til branddragter, som samtidig har rum, som kan sikre at brandmændene kan låse deres personlige genstande inde.

Aktivitetshuset på Jernbanegade i Padborg har fået etableret en handicapvenlig opkørsel til hoveddøren.

Lokalforeningen Kollund, Sønderhav og Rønshoved starter den 6. oktober en demenscafé for pårørende i Kollund Midtpunkt.

Gwen Merle fra Holbøl har deltaget i DM i Mountain Trail i Djurs Horse Park. Mountain Trail er en disciplin, hvor heste skal forcere forhindringer. Gwen fik en 2. plads i In-hand og en 3. plads i Ride i amateur klasserne. ■

Nygifte

Bov Kirke dannede lørdag rammen om et bryllup

mellem Nanna Noe og Thomas A. Therkelsen. Bryllupsfesten blev holdt på Restaurant Knapp ved Stollig. ■

Rettelse

I Bov Avis, uge 39, under billedet af samaritter teltet ved Grænseløbet var

oplistet, at samaritterne kom fra Dansk Røde Kors i Sønderborg. De grønne samaritter kom fra Dansk Folkehjælp i Sønderborg. Vi beklager fejlen. ■

Taksigelser

Hjertelig tak

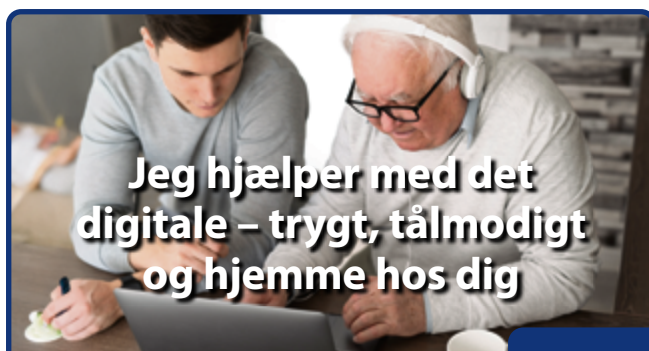
til vore naboer, venner og bekendte for venlig opmærksomhed ved vor kære

Lorenz Peter Wrees

bisættelse

Tak for alle blomster og kranser, kærlige hilsener og pengegaver til Breklumer-missionen

Familien Wree
Holnis og Padborg



Jeg hjælper med det digitale – trygt, tålmodigt og hjemme hos dig

Vi tilbyder hjælp til borger.dk, e-Boks, sundhedsjournalen, MitID og MobilePay. Måske har du brug for at starte en ny mobil op? Måske driller din e-mail?

Fast pris:
599,-
pr. time

Vil du gerne følge med i børnebørnenes liv, men kan ikke se billederne de sender? Jeg kommer hjem til dig og sammen får vi stille og roligt tingene til at fungere.

Til dig med ældre forældre

Jeg kommer hjem til dem og hjælper i øjenhøjde, uden teknisk sprog. Vi gennemgår tingene med god tålmodighed. Du får ro i maven, de får ro i hverdagen. Jeg er altid efterfølgende til rådighed, skulle det mindste opstå.



Øland-Support

Din lokale og professionelle assistance når teknikken driller

Ring **92 44 71 16**
alle ugens dage kl. 8.00 – 20.00



Lastbilkaravane imponerede 250 elever i Padborg

Af Gunnar Hattesen

Store lastbiler, blå blink og et brag af et sceneshow satte rammen, da omkring 350 skoleelever fra Lyreskovskolen deltog i en trafikikkerhedsdag i Padborg.

På parkeringspladsen foran International Transport Danmark fik eleverne i 0. til 5. klasserne en skoledag fyldt med læring om trafikikkerhed, musik og oplevelser i selskab med fire store lastbiler.

Bag kampagnen står brancheorganisationen International Transport Danmark (ITD), som i mere end ti år har gennemført Lastbilkaravanen. Kampagnen er gratis for skoler og kommuner og giver hvert år tusindvis af børn viden og oplevelser i trafikikkerhed.

“Lastbilkaravanen er

Borgmesterkandidat i Aabenraa Kommune, Thomas Andresen

vores måde at give noget tilbage til lokalsamfundene og samtidig vise, hvor vigtig transportbranchen er. Vores medlemmer stiller lastbiler til rådighed, og vi giver børnene læring om trafikikkerhed, de forhåbentlig aldrig glemmer. På den måde håber vi, at vi kan være med til at forhindre færdselsulykker,” udtaler Stefan Schou, direktør i International Transport Danmark.

Politikere støtter op om indsatsen

Borgmesterkandidat fra Venstre i Aabenraa Kommune, Thomas Andresen, deltog også i Lastbilkaravanens finale hos ITD. Han fremhæ-

vede kampagnen som et vigtigt bidrag til den generelle trafikikkerhed i kommunen:

“Padborg er et område med meget tung trafik, og derfor er det helt essentielt, at børnene lærer at færdes trygt omkring de store køretøjer. Her giver Lastbilkaravanens koncept virkelig god mening, fordi trafikikkerhed formidles gennem leg, musik og læring. Det gør børnene dybt koncentrerede, og det sætter sig på en helt anden måde, end hvis de kun fik teori,” udtaler Thomas Andresen.

I 12 år har Lastbilkaravanen sat fokus på trafikikkerhed for børn. ■



Nye låger

– monteret på 1 dag

Forny dit køkken ved at udskifte til **DANSK**-producerede låger, skuffer, bordplader med videre...
Alt efter mål – passer til **ALLE** køkkener!

Ring og bestil tid til et gratis hjemmebesøg!



HEINRICH
T: 2941 1470



MORTEN
T: 2683 6790



KØKKEN-RENOVERING
KØKKEN · BAD · GARDEROBE

Se hvor vi udstiller på facebook eller på www.okkr.dk

Danmarks eneste landsdækkende kæde – din garanti for tryghed og kvalitet

9. oktober 2025
KL. 17:00

Havn & Hot Dog

med Erwin Andresen




Mødested: Havnegrillen i Aabenraa
Tilmedling: SP-Apenrade@bdn.dk



Nybolig med på bo- og jobmessen

Af Helle Hockerup

Nybolig i Padborg var blandt de 90 firmaer, der forleden deltog i bo- og jobmessen i Aabenraa.

Messen samlede job-søgende fra Danmark og Tyskland, som var nysgerige på de mange muligheder, Sønderjylland tilbyder, når det gælder både bolig og arbejdsliv.

“Det var en spændende dag, hvor vi fik snakket med mange besøgende og fik skabt nye kontakter og netværk”, fortæller indehaver af Nybolig Padborg-Gråsten, ejendomsmægler Lene Schmüser.

Mens firmaerne var samlet i den ene sal, kunne de mange besøgende få information om alt fra huskøb og skoler til kultur og foreningsliv ved de forskellige stande i arenaens anden sal.

De besøgende benyttede



Indehaver og ejendomsmægler i Nybolig Padborg, Lene Schmüser, fik gode snakke med de mange besøgende på Bo- og Jobmessen.

muligheden til at få en snak med lokale arbejdsgivere, blive inspireret til et liv i Sønderjylland og høre om de mange muligheder inden for både job, frivillighed og bosætning.

Det er anden gang at de fire sønderjyske kommuner og Udviklingsråd Sønderjylland arrangerer en fælles bo- og jobmesse. ■



Omkring 100 deltagere havde en fantastisk eftermiddag på Valdemarshus.

Revy vækkede minder

Af Helle Hockerup

Årets revy-underholdning på Valdemarshus mindede i stilen om Den gamle Grammofon - klassisk og hyggelig underholdning.

Omkring 100 mennesker deltog i arrangementet.

“De indtog scenen med et tempofyldt og underholdende show, hvor vi alle fik brugt lattermusklerne. Der var sketches,

monologer, revyviser samt potpourrier med filmmusik og andet godt, man kunne synge med på”, fortæller Giesela Paulsen fra Valdemarshus.

I pausen blev der serveret lækker kage og kaffe. Den Gamle Grammofon består af Birgitte Antonius, John Skou og Brian Svendsen og var udpluk fra Grindsted-revyen ■



Den Gamle Grammofon leverede et underholdende show. Foto Heinz Paulsen

LEGELAND I GRÆNSEHALLERNE

Tirsdag og onsdag i uge 42 fra kl. 10.00 - 16.00



Entre BØRN fra 2 til 15 år: 75,-
Entre VOKSNE: 50,-

Billet købes online - granshallerne.dk og ved indgangen.

Cafeen vil være åben
Mad og drikkevarer må ikke medbringes

Fritids- og aktivitetscentret

Grænse hallerne

- plads til alle!

Harkærvej 13 – 6340 Kruså | Telefon 74 67 14 14
kontor@granshallerne.dk | www.granshallerne.dk

Årets store julebal

Lørdag den 6. december med lækker buffet
Dørene åbner kl. 18.00 Serveres fra kl. 18.30

Forretts buffet

2 slags sild med fedt og karrysalat
Æg og rejer med mayonnaise og citron
Røget laks med sennepsdressing
Fiskefilet med remoulade og citron
Varm leverpostej med bacon og champignon
Sylte og surrib med sennep og rødbeeder
Rugbrød og valnøddebrød

Hovedrets buffet

Stegt and med rødkål, svesker, kartofler og brun sovs
Kålpølse og hamburgerryg med grønkål og brunede kartofler
Flæskesteg med gammeldags hvidkål

Dessert

Risalamande med kirsebær sovs
Oste fad med 3 slags oste efter køkken valg, oliven, honning marineret valnødder, hyben kompot
Æbleskiver med jordbærmarmelade og flormelis

Bov Kro
Kongelig privilegeret siden 1566

Hærvejen 25, 6330 Padborg • Tlf. 74 67 13 32 • reception@bovkro.dk • www.bovkro.dk
Åbningstider køkken: Mandag til lørdag 17.00 - 21.00 HUSK Bordbestilling på 74 67 13 32

1.049,-
som er inkl. fri drikkevarer, snaps, øl, vand, vin og drinks efter dessert.

Seneste tilmelding mandag den 1. december
Tilmelding er bindende og der må afbestilles senest dagen før, kl. 18.00 på mail eller telefon
Vi har plads til 150 personer

DJ underholder



NYHED - ÅBENT HUS

Fredag den 17.10 kl. 15.00 - 16.00 - tilmeld på estate.dk



Gråsten • Stranderød 10

Denne røde teglstensvilla, oprindeligt opført i 1963 med sadeltag, byder på en helt unik beliggenhed med fri udsigt over landskabet og nærhed til Flensborg Fjord. Ejendommen udbydes i budrunde - Kontakt Estate Gråsten for mere information.

Kontant	3.500.000	Villa	Sag N2100240000443
Ejerudgift pr. md.	1.601	Bolig/kld m ²	140/56
Udbetaling	175.000	Grund m ²	1.624
Brt/nt ekskl. ejerudg.	18.738/15.118	Stue/vær	1/4
		Opført	1963/72



NYHED

Moderniseret villa i attraktivt børnevenligt kvarter - med skoven som nabo

Gråsten • Stjerneparken 56

Drømmer I om at bo i fredelige og naturskønne omgivelser, hvor skoven er jeres nærmeste nabo og hverdagen glider let med byens bekvemmeligheder inden for rækkevidde? Så er Stjerneparken 56 i Gråsten det perfekte match. Her får I en indflytningsklar villa som fremstår moderne og velholdt efter en omfattende renovering i 2010.

Kontant	2.195.000	Udbetaling	110.000
Ejerudgift pr. md.	1.922	Brt/nt ekskl. ejerudg.	12.019/9.595

Villa	Sag N2100240000195
Bolig/kld m ²	143/35
Grund m ²	1.181
Stue/vær	1/3
Opført	1976



NYHED

Sommerhus med 8 sovepladser og mulighed for gode udlejningstal

Gråsten • Marina Fiskens Feriepark 106

I det velfungerende Marina Fiskens Feriepark ligger dette fine velindrettede kvalitetssommerhus, hvor beliggenheden er helt i top. Herfra er der blot 10 minutters gang til indkøb, bager, samt andre nødvendigheder. Ligeledes er der kort afstand til naturskønne områder, heriblandt Gråsten Skovene, Gråsten Havn og Flensborg Fjord.

Kontant	1.095.000	Udbetaling	55.000
Ejerudgift pr. md.	4.413	Brt/nt ekskl. ejerudg.	5.946/4.794

Fritidshus	Sag N2100240000274
Bolig m ²	106
Grund m ²	0
Stue/vær	1/4
Opført	2004



NYHED

Villa i landlige omgivelser

Hokkerup • Hokkerupvej 12

Ønsker I en tilværelse i rolige omgivelser med udsigt til åbne marker? Så bør I tage et kig på denne ejendom udenfor Hokkerup! Villaen ligger på en rummelig grund på hele 3.350 m², hvor I kan nyde naturen og stilheden – og samtidig slippe for bekymringer om dyre udskiftninger af tag eller vinduer. Taget er skiftet i 2008.

Kontant	950.000	Udbetaling	50.000
Ejerudgift pr. md.	1.171	Brt/nt ekskl. ejerudg.	5.278/4.215

Villa	Sag N2100240000416
Bolig/kld m ²	131/13
Grund m ²	3.350
Stue/vær	1/3
Opført	1923



NYHED

Sibirisk bjælkehus i Mjels - med stor lade

Mjels • Østervej 14

Drømmer du om en bolig i særklasse, hvor natur, håndværk og atmosfære smelter sammen til noget ganske særligt? På Østervej 14 finder du det unikke "Alpehuset i Mjels" – et fritliggende familiehus fra 2007, opført i robust Sibirisk fyr, beliggende på en 3.883 m² grund med en parklignende have samt lade, bålhytte og skurvogn.

Kontant	2.830.000	Udbetaling	145.000
Ejerudgift pr. md.	1.499	Brt/nt ekskl. ejerudg.	15.438/12.327

Villa	Sag N2100240000447
Bolig m ²	175
Grund m ²	3.883
Stue/vær	2/2
Opført	2007



NYHED

Villa i et plan nær den dansk/tyske grænse

Kruså • Bakkesvinget 14

Velkommen til denne skønne og velholdte vinkelvilla – en ideel bolig for børnefamilien, seniorparret eller jer, der ønsker en rolig og tryk base tæt på både natur og byliv. Drømmer I om et hjem i ét plan, fredeligt beliggende i et lukket og børnevenligt kvarter nær den dansk/tyske grænse? Så er denne ejendom i Kruså et oplagt valg!

Kontant	1.295.000	Udbetaling	65.000
Ejerudgift pr. md.	1.413	Brt/nt ekskl. ejerudg.	7.161/5.719

Villa	Sag N2100240000413
Bolig m ²	145
Grund m ²	1.097
Stue/vær	2/2
Opført	1964



NY PRIS

Skøn etplansvilla i roligt nabolag tæt på den dansk/tyske grænse

Kruså • Søglimt 3

Med en central beliggenhed i roligt og attraktivt kvarter finder I denne fine etplansvilla i Kruså. Søglimt er et skønt kvarter uden gennemkørende trafik. Huset fremstår i løbende velholdt stand, hvor her stadigvæk er plads til at nye ejere kan sætte deres eget præg. Der forventes, at der kommer fjernvarme til området indenfor en kortere årrække.

Kontant	695.000	Udbetaling	35.000
Ejerudgift pr. md.	1.335	Brt/nt ekskl. ejerudg.	3.886/3.102

Villa	Sag N2100240000432
Bolig m ²	122
Grund m ²	856
Stue/vær	1/3
Opført	1959



Estate Gråsten, Kjeld Faaborg

Estate Kjeld Faaborg

Besøg os
Sundsnes 19 Ulsnæscetret
6300 Gråsten
estate.dk

Kontakt os
Tlf. 74650933
6300@estate.dk
Følg os på



MIN EJENDOMSMÆGLER

